

# PREGLED

veljavnih navodil, katalogov nadomestnih delov in delavniških priročnikov



stanje 1. 1. 1976



**TOVARNA AVTOMOBILOV IN MOTORJEV MARIBOR**

III. Izdaja

5194270

## NAPOTILO

Z izdajo tega »Pregleda« izdanih navodil, katalogov, delavniških priločnikov itd. želimo olajšati delo vsem, ki se ukvarjajo z našimi vozili in pripadajočimi dokumenti.

Za dodatna pojasnila smo vam na voljo v odseku za kataloge in navodila.

KONSTRUKCIJA

Odsek za kataloge in navodila

Maribor, januar 1976

XI - 1, Mar. | III  
UNIVERZITETNA KNJIŽNICA  
MARIBOR p. o.

dt 18696 / XXXIX

Ta pregled dopolnjujemo enkrat letno!

NV 2

11. 6. 76



NAVODILA ZA UPORABO  
IN VZDRŽEVANJE



KATALOGI NADOMESTNIH DELOV



DELAVNIŠKI PRIROČNIKI



STENSKÉ SLIKE IN OSTALO



**NAVODILA  
ZA UPORABO IN VZDRŽEVANJE**

| Naziv   | Številka                | Šifra   | Opomba                            |
|---|-------------------------|---------|-----------------------------------|
| <b>Navodila za motorje</b>  |                         |         |                                   |
| — <b>UPUTSTVO</b> za rukovanje i održavanje motora <b>M 33 i M 34</b> (izdala in dobavlja IMR za motorje vozil TAM 2001, izdaja sept. 1975) | —                       | 2560397 | srbohrv.<br>angleško              |
| — <b>NAVODILO</b> za uporabo in vzdrževanje motorja <b>F/A 4L 514</b> (izdaja sept. 1972)   | 4907—008                | 2360874 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>NAVODILO</b> za uporabo in vzdrževanje motorja <b>F/A 6L 614</b> (II izdaja, februar 1973)   | 4907—034                | 2360832 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>INSTRUKCIJA</b> dizeljnih dvigatelji <b>A 6L 614 i A 8L 614</b> (izdala TAM 1966)  | 4907—034.8              | 2360560 | rusko                             |
| — <b>NAVODILO</b> za uporabo in vzdrževanje motorjev <b>F 4, 5, 6, L 413 R</b> (izdaja februar 1974)  | —                       | 5115761 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>BEDIENUNGSANLEITUNG</b><br>F 4L 413<br>F 5L 413<br>(izdaja 1. 7. 1975) F 6L 413 R  | 2971475<br>UF 0145—99 D | 5209528 | nemško                            |
| — <b>INSTRUCTION MANUAL</b><br>F 4L 413<br>F 5L 413<br>(izdaja 1. 8. 1975) F 6L 413 R   | 2971537<br>UF 0145—99 E | 5209579 | angleško                          |

| Naziv  | Številka                | Šifra   | Opomba      |
|--|-------------------------|---------|-------------|
| — <b>INSTRUCCIONES DE SERVICIO</b><br>F 4L 413<br>F 5L 413<br>(izdaja 1. 9. 1975) F 6L 413 R | 2971256<br>UF 0145—99 S | 5209552 | špansko     |
| — <b>LIBRETTO DI ISTRUZIONI</b><br>F 4L 413<br>F 5L 413<br>(izdaja MT 8759 75) F 6L 413 R    | 2971255<br>UF 0145—99 I | 5209561 | italijansko |
| — <b>MANUEL D' INSTRUCTIONS</b><br>F 4L 413<br>F 5L 413<br>(izdaja 1. 9. 1975) F 6L 413 R    | 2971476<br>UF 0145—99 F | 5209544 | francosko   |

## Navodila za tovarnjake

|   |            |         |                                   |
|---|------------|---------|-----------------------------------|
| — <b>NAVODILO TAM 5000</b> (IV. izdaja, sept. 1974)                                   | 4907—045   | 2360834 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>UPUTSTVO</b> za motorna vozila<br><b>TAM 5000 D, DV</b> (IV. izdaja, sept. 1974) | 4907—037.2 | 2360569 | srbohrv.                          |
| — <b>OPERATING INSTRUCTIONS</b> for motor vehicle types TAM 5000 D, DV (jan. 1968)    | 4907—037.3 | 2360635 | angleško                          |
| — <b>NAVODILO TAM 5500</b> (IV. izdaja, dec. 1972)                                    | 4907—044   | 2360878 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |

| Naziv   | Številka   | Šifra   | Opomba                            |
|---|------------|---------|-----------------------------------|
| — <b>NAVODILO TAM 2001<br/>TAM 1201</b><br>(oktober 1974)   | 4907—048   | 2560392 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>NAVODILO TAM 60...</b><br>(november 1975)  | —          | 5194113 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>UPUTSTVO</b> za motorna vozila<br><b>TAM 5500 D-ACD, TAM 5500 DV-ACV</b><br>(III. izdaja, jan. 1971, tipkano in razmno-<br>ženo v TAM) | 4907—047.2 | 2360695 | srbohrv.                          |
| — <b>NAVODILO TAM 5500</b><br>(januar 1975)   | 4907—053   | 2360688 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>NAVODILO TAM 110 T 7 BV 4x4</b>  | 4907—067.2 | 2361023 | srbohrv.                          |
| — <b>NAVODILO TAM 110 T 10</b><br>(oktober 1975)  | —          | 5101697 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>UPUTSTVO</b> za teretna vozila<br><b>»MAGIRUS« 156 D 22 F 6x4</b><br>(nov. 1971, prevod nemškega navodila<br>H 5060-610)               | 4907—060   | 2360799 | srbohrv.                          |
| — <b>UPUTSTVO »MAGIRUS« 310 D 22 F 6x4</b><br>(nov. 1974)   | —          | 5178045 | srbohrv.                          |
| — <b>UPUTSTVO »MAGIRUS« 232 D 26 K</b><br>(nov. 1974)   | —          | 5172314 | srbohrv.                          |

| Naziv  | Številka   | Šifra   | Opomba                            |
|--|------------|---------|-----------------------------------|
| — UPUTSTVO »MAGIRUS« 232 D 16 FFL<br>232 D 16 FFS<br>(nov. 1974)   | —          | 5178142 | srbohrv.                          |
| — INSTRUCCIONES de servicio y manteni-<br>miento de camiones MERKUR,<br>MERKUR K (Enero de 1971,<br>tipkano in razmn. v TAM) | 4907—038.6 | 2360579 | špansko                           |
| <b>Navodila za komunalna vozila</b>  |            |         |                                   |
| — NAVODILO TAM 5000 BSM<br>TAM 5000 F<br>TAM 5000 P<br>(III. izdaja, marec 1972, dodatek<br>osnovnemu navodilu)              | 4907—043   | 2360836 | srbohrv.<br>angleško              |
| — NAVODILO TAM 5500 G,<br>TAM 5500 DG<br>(IV. izdaja, nov. 1971, dodatek<br>osnovnemu navodilu)                              | 4907—015   | 2360831 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — NAVODILO TAM 110 T 10 F, P   | —          | 5101701 |                                   |
| <b>Navodila za avtobuse</b>  |            |         |                                   |
| — UPUTSTVO za rukovanje i održavanje<br>autobusa A 3000, (marec 1965)  | 4907—026.2 | 2460280 | srbohrv.                          |
| — OPERATION AND MAINTENANCE<br>MANUAL BUS A 3000 (1961)  |            |         | angleško                          |



| Naziv  | Številka   | Šifra   | Opomba                            |
|--|------------|---------|-----------------------------------|
| — UPUTSTVO AS 3500 D 125<br>AS 3500 M 125<br>(januar 1972)   | 4907—062.2 | 2460493 | srbohrv.                          |
| — NAVODILO AS 3500 E, EM<br>(III. izdaja, julij 1975)  | —          | 5194121 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — INSTRUKCIJA AS 3500 E,<br>AS 3500 EM   | —          | 5067561 | poljsko                           |
| — DODATEK DO INSTRUKCIJI OBSTUGI<br>AUTOBOW AS 3500 E, EM (maj 1974)   | —          | 5137446 | poljsko                           |
| — UPUTSTVO za autobuse<br>MAGIRUS 170, 209, 230 L 120<br>(junij 1971, delni prevod navodila<br>KHD H 5758 — 523)     | 4907—057.2 | 2360838 | srbohrv.                          |
| — UPUTSTVO MAGIRUS SH 110<br>SH 110 U<br>(izdaja 1975)   | —          | 5178151 | srbohrv.                          |
| — NAVODILO TAM 110 A 8<br>(julij 1974, tipkano in razmnoženo v TAM)  | —          | 5172306 | srbohrv.                          |
| — OPERATION AND MAINTENANCE<br>MANUAL for bus TAM 110 A 8<br>(za šasijo, julij 1974, tipkano in<br>razmnoženo v TAM) | —          | 5172322 | angleško                          |

**KATALOGI  
NADOMESTNIH DELOV**

**2**

| Naziv   | Številka   | Šifra   | Opomba                                      |
|---|------------|---------|---|
| <b>Slikovni katalogi</b>  |            |         |   |
| (ti se prilagajo kot obvezna oprema vozilu)   |            |         |   |
| — <b>KATALOG</b> rezervnih delova dizel motorja <b>M 34/V</b> (izdala IMR za motorje vozila TAM 2001, september 1975) | 4906—040.2 | 2560396 | srbohrv.                                    |
| — <b>KATALOG motor F/A 4L 514</b> (V. izdaja, junij 1974)   | 4906—100   | 2360439 | 6-jezič.                                    |
| — <b>SLIKOVNI KATALOG F 4L 413 R</b> (oktober 1974)   | —          | 5075467 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško<br>nemško |
| — <b>ERSATZTEILLISTE F 5L 413</b> (julij 1975)  |            | 5209536 | 7-jezič.                                    |
| — <b>ERSATZTEILLISTE F 6L 413 R</b> (julij 1975)  |            | 5209587 | 7-jezič.                                    |
| — <b>KATALOG — CATALOGUE</b> velja za vsa vozila <b>TAM 2001</b> , (V. izdaja, julij 1975)                            | 4906—111   | 2560391 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško           |
| — <b>SLIKOVNI KATALOG TAM 60 ...</b> (junij 1975)   |            |         |   |
| — <b>KATALOG — šasija za vsa vozila družine TAM 5000</b> (II. izdaja, marec 1972)                                     | 4906—112   | 2360687 | 6-jezič.                                    |

z  
druženo v  
eno knjigo

| Naziv   | Številka | Šifra   | Opomba                            |
|---|----------|---------|-----------------------------------|
| — <b>KATALOG</b> — šasija za vozila<br><b>TAM 5000 D, DV</b><br>(II. izdaja, febr. 1971)                                    | 4906—109 | 2360644 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| <b>Katalogi nadomestnih delov</b>   |          |         |                                   |
| (lahko sestavljamo po naročilu)   |          |         |                                   |
| <b>MOTORJI:</b>   |          |         |                                   |
| — <b>SKUPNI KATALOG</b> motorjev <b>F/A 4L 514</b><br><b>in F/A 6L 614</b>  | 4906—110 | 2360655 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>POSAMIČEN KATALOG</b> motorja <b>F 4L 514,</b><br><b>A 4L 514, F 6L 614</b> ali <b>A 6L 614</b><br>(eden od navedenih) | 4906—107 | 2360447 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>SKUPNI KATALOG</b> motorjev <b>F/A L 413</b>   | 4906—114 | 2360742 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>POSAMIČEN KATALOG</b> motorja<br><b>F 4L 413 R, F 5L 413 R</b> ali <b>F 6L 413 R</b><br>(eden od navedenih)            | 4906—116 | 2360950 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| <b>VOZILA:</b>  |          |         |                                   |
| — <b>POSAMIČEN KATALOG*</b> za eno od<br>vozil <b>TAM 4500</b><br>(za katerokoli tipo vozila)                               | 4906—105 | 2360444 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |

| Naziv   | Številka | Šifra   | Opomba                            |
|---|----------|---------|-----------------------------------|
| — <b>KATALOG</b> za vozila <b>TAM 2000</b>  | 4908—020 | 2560389 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>KATALOG</b> za vozila <b>TAM 2001</b>  | 4908—021 | 2560408 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>SKUPNI KATALOG</b> za vozila <b>TAM 5000, TAM 5500, TAM 6500, A 3000</b> in <b>AS 3500</b> (Ta katalog je brez motorjev. Pri dobavi le-tega je treba naročniku dobaviti tudi skupni katalog motorja F/A 4L 514 in F/A 6L 614 št. 4906—110, šifra 2360655). | 4908—012 | 2360565 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>POSAMIČEN KATALOG*</b> za eno od vozil <b>TAM 5000, TAM 5500, TAM 6500, A 3000</b> ali <b>AS 3500</b> (za katerikoli tip)  | 4908—018 | 2360566 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>KATALOG</b> za vozila <b>TAM 4500 D, DV, TAM 5000 D, DV</b> (prirejen po zahtevi V.P.)   | 4908—017 | 2360578 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>SKUPNI KATALOG</b> za vozila <b>TAM 110 do TAM 170</b> in <b>AS 3500 E, EM</b> (Ta katalog je brez motorjev. Pri dobavi le-tega je treba naročniku dobaviti tudi skupni katalog motorjev FL 413 št. 4906—114, šifra 2360742)                               | 4908—025 | 2360875 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>KATALOG</b> za vozila <b>TAM 110 T 7 BV 4x4</b>  | 4908—031 | 2361021 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |

| Naziv  | Številka | Šifra   | Opomba                            |
|--|----------|---------|-----------------------------------|
| — <b>KATALOG</b> za vozila <b>TAM 5500 ACD,</b><br><b>TAM 5500 ACV</b>   | 4908—032 | 2361022 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>POSAMIČEN KATALOG*</b> za eno od vozil<br><b>TAM 110 T 10, TAM 170 T ...</b> in <b>AS 3500 E</b><br>ali <b>AS 3500 EM</b>             | 4908—026 | 2360876 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>KATALOG</b> za avtobus <b>AS 3500</b><br>z motorjem F 6L 714 (zaradi velikih<br>stroškov kopiranja in sortiranja<br>omejena količina) | 4908—022 | 2460470 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>POSAMIČEN KATALOG</b> za vse vrste<br>avtobusov <b>AS 3500</b><br>(Zbrani vsi avtobusi AS 3500)                                       | 4908—029 | 2360994 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>KATALOG</b> za avtobus <b>AS 3500 E</b><br>za Poljsko   | 4908—028 | 2360956 | poljsko                           |
| — <b>POSAMIČEN LIST KATALOGA</b>   | 4908—014 | 2360567 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |

\* V posamične kataloge vlagamo tudi liste za motor

**DELAVNIŠKI PRIROČNIK**

| Naziv  | Številka   | Šifra   | Opomba                            |
|--|------------|---------|-----------------------------------|
| <b>Delavniški priročnik za motorje</b>   |            |         |                                   |
| — <b>RADIONIČKI PRIRUČNIK</b> za motore<br><b>F/A 4, 6, 8, 12, L 514/614</b><br>(izdaja 1965)                              | 4908—005.2 | 2360449 | srbohrv.                          |
| — <b>WORKSHOP MANUAL</b> for air-cooled TAM<br>Diesel engines <b>F/A L 514/614</b><br>(maj 1966)                           | 4908—005.3 | 2360570 | angleško                          |
| — <b>WORKSHOP MANUAL</b> for air-cooled TAM<br>Diesel engine <b>F 6L 614</b><br>(prirejeno za motorje za Ghano, jan. 1966) | 4908—006.3 | 2360839 | angleško                          |
| — <b>SPRAVOČNIK PO REMONTI,</b><br>tipi dvigatelji <b>F/A 6, 8 L 614</b><br>(1967)   | 4908—011.8 | 2360561 | rusko                             |
| — <b>DELAVNIŠKI PRIROČNIK</b> za motorje<br><b>FL 413</b> (oktober 1971)   | 4908—023   | 2460486 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>PODRECZNIK »WARSZTATOWY«</b><br>»Silnik <b>FL 413«</b>  | 4908—023.9 | 2460533 | poljsko                           |
| — <b>DELAVNIŠKI PRIROČNIK</b> za motor<br><b>F 4/5/6L 413 R</b><br>(december 1975)   | —          | 5194148 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>RADIONIČKI PRIRUČNIK</b> za Diesel<br>motore <b>M 33</b> i <b>M 34</b> (izdala IMR)                                   | 100 235    | 2360880 | srbohrv.                          |



| Naziv   | Številka   | Šifra   | Opomba                            |
|---|------------|---------|-----------------------------------|
| <b>Delavniški priročnik za šasije</b>   |            |         |                                   |
| — <b>RADIONIČKI PRIRUČNIK</b> za motorna vozila <b>TAM 4500</b> in <b>A 3000</b> (zaenkrat velja tudi za šasije TAM 5000, dokler ta ne bo izdan, izdaja 1962) | 4908—007.2 | 2360450 | srbohrv.                          |
| — <b>WORKSHOP MANUAL</b> for vehicles <b>TAM 4500</b> (izdaja 1965)   | 4908—007   | 2360951 | angleško                          |
| — <b>WORKSHOP MANUAL</b> Chassis for buses <b>A 3500</b> (maj 1966 — izdaja za Ghano)   | 4908—008.3 | 2360840 | angleško                          |
| — <b>DELAVNIŠKI PRIROČNIK</b> »Šasija <b>AS 3500</b> « (izdaja 1970)  | 4908—019   | 2460481 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>DELAVNIŠKI PRIROČNIK AS 3500 E</b> (prirejen za avtobuse odpremljene na Poljsko)   | 4908—027   | 2460514 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |
| — <b>PODRĘCZNIK</b> » <b>WARSZTATOWY</b> « »Podwozie« za Poljsko  | 4908—019.9 | 2460541 | poljsko                           |
| — <b>DELAVNIŠKI PRIROČNIK</b> »Šasija <b>TAM 110 T 7 BV 4x4</b> «   | —          | 5194261 | slovensko<br>srbohrv.<br>angleško |

ZIDNE SLIKE IN OSTALO

| Naziv  | Številka      | Šifra   | Opomba                                    |
|--|---------------|---------|---|
| <b>a) Zidne slike</b>  |               |         |   |
| — Zidna slika motorja F 4L 514                                 | TAM 06-05-002 | 2360958 | srbohrv.<br>nemško<br>angleško<br>špansko |
| — Zidna slika motorja F 8L 413                                 | TAM 06-11-001 | 2360843 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika hidravličnega krmila                             | TAM 06-07-001 | 2360844 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika menjalnika Z5 — 35 N/S                           | TAM 06-05-001 | 2360887 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika zavor TAM 110 T 10                               | TAM 06-12-001 | 2360927 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika medmenjalnika<br>TAM 110 T7 BV (4 x 4)           | TAM 06-12-003 | 2361024 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika prednje preme<br>TAM 110 T7 BV (4 x 4)           | TAM 06-12-004 | 2361025 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika zadnje preme<br>TAM 110 T7 BV (4 x 4)            | TAM 06-12-005 | 2361026 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika vitla s pogonom<br>TAM 110 T7 BV (4 x 4)         | TAM 06-12-006 | 2361027 | več-jezič.                                |
| — Zidna slika sistema za pumpanje gum<br>TAM 110 T7 BV (4 x 4) | TAM 06-12-002 | 2361028 | več-jezič.                                |

| Naziv  | Številka | Šifra   | Opomba                |
|--|----------|---------|-----------------------|
| <b>b) Ostalo</b>   |          |         |                       |
| — NORMATIV VZDRŽEVANJA                                   | 4906—115 | 2360942 | slovensko<br>srbohrv. |
| — TLAČILKA GORIVA, predpisi za<br>kontrolno (kompl.)     | 4906—047 | 2360933 | več-jezič.            |
| — TLAČILKA GORIVA, predpis za kontrolno<br>(posam. list) | 4906—048 | 2360934 | več-jezič.            |



**TOVARNA AVTOMOBILOV IN MOTORJEV MARIBOR**

**Oddelek za servisno dokumentacijo**

**KŠ/300-76**

**Tisk: ZGP Pomurski tisk, TOZD Tiskarna, Murska Sobota**



TOVARNA AVTOMOBILOV IN MOTORJEV MARIBOR